

発話者	発話	やりとり	行為	媒体
受付	こんにちは、どうしましたか。	外来を申し込む	問いかける	
P	私は熱があります。	外来を申し込む	症状を伝える	
受付	あ、熱がある。	外来を申し込む	症状を確認する	
受付	内科で受診、内科で、お医者さんにかかる形でよかったですか。	診療科を確認する	診療科を確認する	
P	〇〇	診療科を確認する	わからないと示す	
受付	内科で先生に、見てもらう、よかったですかね。	診療科を確認する	診療科を確認する	
受付	先に、申込書が必要なので、書いてもらいたいんですけど、えーと、ごめんなさい、ここに書いて出してほしいんですけど、いいですか。	申込書に記入する	記入を依頼する	申込書・身振り
受付	はい、お願いします。	申込書に記入する	記入を依頼する	ペン
P	カタカナです？	申込書に記入する	文字種を確認する	
受付	カタカナでも大丈夫です。	申込書に記入する	文字種を伝える	
	.....(記入).....	申込書に記入する		
受付	あと、ここに電話番号か、この、なければ下に携帯の電話番号を書いてもらえますか。	申込書に記入する	記入を依頼する	
	.....(記入).....	申込書に記入する		
受付	はい、ありがとうございます。あとはいいです。	申込書に記入する	やりとりを終了する	
受付	質問があるのですが、この症状はいつからですか。	問診に答える	発病時期を問う	
P	きのう	問診に答える	発病時期を伝える	
受付	きのうから、はい。(記入)	問診に答える	発病時期を確認する	問診票・ペン
受付	いま、どこかで、お医者さんに病気で、かかっていますか。	問診に答える	他の病院の受診歴を問う	
P	〇〇	問診に答える	わからないと示す	
受付	お医者さんはね、Doctor、Doctor	問診に答える	言い換える	
受付	わかりますか。Doctorに受診していますか。	問診に答える	言い換える	
P	〇〇	問診に答える		
受付	してないです、はい。(記入)	問診に答える	確認する	
受付	何か今、お薬飲んでますか。	問診に答える	服薬中か確認する	
P	ない	問診に答える	答える	
受付	飲んでないです。はい。(記入)	問診に答える	確認する	
受付	食べ物とか、薬とか飲んだりして、こう、アレルギーとかでたことってありますか。	問診に答える	アレルギーを問う	身振り
P	アレルギー？	問診に答える	聞き返す	
受付	アレルギー、アレルギーは、湿疹とか、かたいぶつぶができちゃったりとか、そういうことはないですかね。	問診に答える	言い換える	
P	〇〇	問診に答える		
受付	ない、はい。(記入)	問診に答える	確認する	
受付	今日より前に、以前に、入院とか手術したことがありますか。	問診に答える	入院、手術歴を問う	身振り
P	手術？	問診に答える	聞き返す	
受付	手術はね、ope	問診に答える	言い換える	身振り
P	すみません、分かりません。	問診に答える	わからないと示す	
受付	分からない。はい。	問診に答える	確認する	
受付	...(翻訳版を用意)...	問診に答える		
受付	手術や入院。ないですか。	問診に答える	翻訳語を示す	翻訳版
P	.....ないです。	問診に答える	答える	
受付	ないです。	問診に答える	確認する	
受付	過去に何か病気したこととかも特にはないですか。	問診に答える	病歴を問う	翻訳版

P	はい。	問診に答える	答える	
受付	はい。分かりました。(記入)	問診に答える	やりとりを終了する	
受付	今日は、保険、日本の保険証ってもっていますか。	保険証を確認する	保険証を確認する	
P	はい。	保険証を確認する	答える	
受付	はい。出してもらっていいですかね。	保険証を確認する	保険証の提出を依頼する	
P	.....(保険証を提出)・・	保険証を確認する	保険証を提出する	
受付	はい。お借りします。はい。	保険証を確認する	保険証を受け取る	保険証
	.....	保険証を確認する		
受付	お名前の読み方、このまま〇〇さんで大丈夫ですかね。	保険証を確認する	名前の読み方を確認する	
P	はい。	保険証を確認する	答える	
受付	はい。これコピーもらってもいいですか。	保険証を確認する	コピーの承諾を確認する	
P	はい。いいです。	保険証を確認する	コピーの了承をする	
受付	すぐお返しますので、お待ちください。	保険証を確認する	保険証を預かる	
	.....(保険証コピー).....	保険証を確認する		
受付	じゃ、保険証をお返しますね。	保険証を確認する	保険証を返却する	
受付	こちら情報を受付して、用紙を、紙をお渡しするので、掛けてお待ち頂いていいですか。座って、ここで待ってもらっていいですか。	受付待ちの案内	受付待ちの案内をする	
P	ありがとうございます。	受付待ちの案内	答える	
受付	はい。お待ちください。	受付待ちの案内	案内する	
	.....(受付手続き).....		受付を待つ	
受付	〇〇様。お待たせ致しました。	診察券を確認する	呼び掛ける	
受付	はい、では、こちらが診察券になります。生、生年月日とお名前、間違いなさそうですか、間違いありませんか。	診察券を確認する	情報の確認をする	診察券
P	いいです。	診察券を確認する	答える	
受付	いいですか。はい。	診察券を確認する	確認する	
	..			
受付	ちょっと、住所が、分からなかったんですけど、確認したいんですがいいですか。	住所を確認する	住所の確認をする	申込書・ペン身振り
受付	3の〇〇、3の7でよかったですか。	住所を確認する	確認する	
P	〇〇	住所を確認する	答える	
受付	で、えっと、このカタカナのところ、〇〇(記入)	住所を確認する	確認する	
P	〇〇	住所を確認する	答える	
受付	〇〇(記入)	住所を確認する	確認する	
P	〇〇	住所を確認する	答える	
受付	〇〇(記入)	住所を確認する	確認する	
P	〇〇	住所を確認する	答える	
受付	〇〇(記入)	住所を確認する	確認する	
P	〇〇	住所を確認する	答える	
受付	〇〇でよかったです？はい。	住所を確認する	確認する	
P	はい。	住所を確認する	答える	
受付	〇〇でよろしいかったですか。はい。	住所を確認する	確認する	
P	〇〇	住所を確認する	やりとりを終了する	
			

受付	じゃあ、こちらをお持ちになって、あちらの角、診察室3番の前で、座ってお待ち頂けますかね。	診察待ちの案内	診察待ちの案内をする	外来基本伝票
P	3番ですか。	診察待ちの案内	確認する	
受付	3番の前で。はい。お願いします。	診察待ちの案内	答える	
受付	お待たせいたしました。	診察待ちの案内	受付を終了する	

発話者	発話	やりとり	行為	媒体
看護師	(名前を呼ぶ)お伺いします。	呼び掛ける	呼び掛ける	
看護師	掛けてお待ちください。	呼び掛ける	案内する	
看護師	熱、計ってもらっていいですか？	検温する	検温を依頼する	体温計・身振り
P	〇〇(うなづく)	検温する	わかったと示す	
	……………(P:検温 看護師:問診票確認)……………	検温する		
看護師	昨日から熱があるんですね？	問診に答える	症状を確認する	身振り
P	〇〇(うなづく)	問診に答える	そうだと示す	
P	…(P:検温)…	検温する		
看護師	もらいます。	検温する	体温計をもらう	身振り
P	(体温計を渡す)	検温する	体温計を渡す	
看護師	お待ちくださいね。	診察待ちを案内する	案内する	
看護師	この番、あっ、お名前ですね、お呼びします。名前で、お呼びします。	診察待ちを案内する	説明する	外来基本伝票
P	〇〇	診察待ちを案内する	(名前を聞かれたかと思いい)答える	
看護師	うん、うん。	診察待ちを案内する	あいづちを打つ	
看護師	はい、お待ちください。	診察待ちを案内する	会話を切り上げる	

看護師	こちらどうぞ。	椅子をすすめる	診療室に招き入れる	ドア
看護師	こちら 座ってくださいねー。どうぞ。	椅子をすすめる	椅子に座るよう伝える	椅子
医師	さ、こんにちは。	挨拶する	挨拶する	
看護師	どうぞ。	椅子をすすめる	椅子に座るよう伝える	
医師	えー、こんにちは。	挨拶する	挨拶する	
P	こんにちは。	挨拶する	挨拶を返す	
医師	えー。今日は どうされました？	症状を聞く	症状を聞く	問診票
P	……………ねつが、あります。	症状を聞く	症状を答える	
医師	ね、熱がある？	症状を聞く	症状を確認する	
P	はい。	症状を聞く	確認に答える	
医師	いつから熱がありますか？	症状を聞く	発病時期を確認する	
P	たぶん、昨日から。	症状を聞く	発病時期を答える	
医師	昨日の夜からですか？	症状を聞く	発病時期を確認する	
P	はい。	症状を聞く	確認に答える	
医師	でー。あと、熱。その他に何か症状がありますか？熱じゃない、例えば、咳が出るとか。咳というのは…。咳がある。	症状を聞く	その他の症状を聞く	医療がイ*
P	〇〇	症状を聞く	症状を答える	
医師	ありますか？	症状を聞く	症状を確認する	
P	〇〇	症状を聞く	確認を聞き返す	
医師	イエス。えー。	症状を聞く	聞き返しに答える	
P	ちょっと悪い。	症状を聞く	確認に答える	
医師	うん。	症状を聞く	相づちを打つ	
P	〇〇 ちょっと悪い。	症状を聞く	答えをもう一度言う。	
医師	ちょっと悪い？	症状を聞く	答えを確認する	
医師	えー。これはどうですか？	症状を聞く	その他の症状を聞く	

P	あ、ちょっと。	症状を聞く	症状を答える	
医師	ありますか？	症状を聞く	症状を確認する	
P	はい。	症状を聞く	確認に答える	
医師	あとは一。ここはどうですか？	症状を聞く	その他の症状を聞く	
P	おなかがいたくないです。	症状を聞く	症状を答える	
医師	は、大丈夫？	症状を聞く	答えを確認する	
P	大丈夫です。	症状を聞く	確認に答える	
医師	<医療がト指さし>	症状を聞く	その他の症状を聞く	
P	大丈夫です。	症状を聞く	症状を答える	
医師	これも大丈夫ですか。	症状を聞く	答えを確認する	
医師	えー、じゃあ、胸の音を聞かせてもらっていいですか？	聴診する	上衣をまくりあげてもいいか聞く	聴診器
P	はい。	聴診する	了承する	
医師	えっと、ボタンを外して、胸をあけてもらっていいですか？	聴診する	上衣をまくりあげるよう伝える	
看護師	ちょっとめくります？	聴診する	診療行為を確認する	
医師	うん。	聴診する	確認に答える	
看護師	〇〇	聴診する		
	<聴診>	聴診する	聴診する	
医師	あと、口の中を 見せてもらっていいですか？ 口。	喉の視診をする	口をあけるよう伝える	
P	くつ？	喉の視診をする	聞き返す	
医師	いや、口の中を。……うーんと。……口をあけて。	喉の視診をする	聞き返しに答える	
	<引き出しから診療器具を出す>	喉の視診をする		診療器具
医師	あけて。	喉の視診をする	口を開けるよう伝える	
看護師	あーん。	喉の視診をする	口を開けるよう伝える	
P	あーん。	喉の視診をする	口を開ける	
医師	そう、おっけいおっけい。はい、いいですよ。	喉の視診をする	喉の視診が終わったことを伝える	
医師	それでは、インフルエンザの検査をしたいんですけど。	粘膜検査をする	粘膜検査をすることを伝える	
医師	インフルエンザってわかりますか？		言葉の理解を確認する	
P	あ、そうですか。	粘膜検査をする	確認に答える	
医師	あ、ごめん。わかりますか？	粘膜検査をする	聞き返す	
	あ、わかりま〇〇	粘膜検査をする	聞き返しに答える	
医師	わかる。	粘膜検査をする	答えを受け入れる	
医師	の検査をしたいので、鼻から	粘膜検査をする	検査をすることを伝える	
P	水ですすね	粘膜検査をする	情報を付加する	
医師	……うん。	粘膜検査をする	受け入れる	
医師	<検査キットの準備をする>	粘膜検査をする		検査キット
医師	これを入れて。……入れて。検査をさせていただきます。	粘膜検査をする	検査開始を伝える	
P	けんさ？	粘膜検査をする	聞き返す	
医師	うーん。……。	粘膜検査をする	聞き返しの答えを考える	
P	じ、辞書。	粘膜検査をする	提案する	辞書
医師	あはははは。検査は。	粘膜検査をする	聞き返しの答えを考える	
P	け、ん、しゃ。	粘膜検査をする	ことばを確認する	
看護師	検査。	粘膜検査をする	確認に答える	
P	これですか？	粘膜検査をする	ことばを確認する	
看護師	けんさ。さですすね。	粘膜検査をする	確認に答える	
医師	さ。ノーしゃ。ノー。さしすせそ。	粘膜検査をする	確認に答える	
看護師	けんさ。そう、そうです。	粘膜検査をする	確認に答える	
P	あ。テストです。	粘膜検査をする	ことばを確認する	
医師	テスト。イエス、テスト。	粘膜検査をする	確認に答える	
P	あー、テスト。	粘膜検査をする	受け入れる	

P	血液テスト？	粘膜検査をする	検査内容を確認する	
医師	ノー。鼻水の検査。	粘膜検査をする	確認に答える	
P	あー、はい、わかりました。	粘膜検査をする	受け入れる	
医師	OK？	粘膜検査をする	確認する	
P	OKです。	粘膜検査をする	確認に答える	
医師	あー……I want to check your ○○	粘膜検査をする	検査内容を伝える	
医師	<検査をする>	粘膜検査をする		
医師	検査の結果、テストの結果、あなたはインフルエンザにかかっています。	診断を伝える	検査結果を伝える	
P	そうですか。	診断を伝える	検査結果を伝える	
医師	で、わたし、今日、薬を出します。	診断後の応答	行為を説明する	
P	はい。	診断後の応答	理解を伝える	
医師	えー、それで、その薬を飲んで5日間は、	診断後の応答	説明する	
P	はい。	診断後の応答	理解を伝える	
医師	できるだけ家から出ないようにしてください。	診断後の応答	指示する	
P	いつかかん。	診断後の応答	確認する	
医師	5日間。	診断後の応答	再確認する	身振り
P	はい、わかりました。	診断後の応答	理解を伝える	
医師	いいですか、それが注意点です、どうしてかという、みんなにうつるからです。ですから友だちと一緒に遊んだりすることもなく、とにかく家で休んでください。	診断後の応答	理由を説明し、指示する	
P	はい。	診断後の応答	理解を伝える	
医師	そして薬を飲む。	診断後の応答	指示を確認する	
P	はい、わかりました。	診断後の応答	理解を伝える	頷く
医師	わかりました？じゃあ、あとお薬出しときますね。はい、じゃあ結構ですよ、お大事にしてください。	診断後の応答	確認し、やりとりを終了する	
P	○○	会話を切り上げる	やりとりを終了する	お辞儀
医師	○○	会話を切り上げる	やりとりを終了する	お辞儀
看護師	○○さん、こちらを、受付したところ分かります？はじめに行ったところ。	退室、場所を移動	次に行くところを伝える	診察記録
P	あ、はい。	場所を移動	理解を伝える	
看護師	そちらに出してください。	場所を移動	指示する	
P	はい。	場所を移動	理解を伝える	
看護師	場所、わかりますか？	場所を移動	場所がわかるか確認する	
P	はい、あそこですか？	場所を移動	確認する	指でさす
看護師	はい、そうですね、そちらになります。	場所を移動	確認する	
P	ありがとうございました。	会話を切り上げる	お礼を言いやりとりを終了する	お辞儀
看護師	お大事になさってください。	会話を切り上げる	挨拶し言いやりとりを終了する	お辞儀

本資料は、平成25年度「生活者としての外国人」のための日本語教育事業「地域住民としてのライフステージを支える生活日本語教室運営事業」（名古屋大学・平成26年3月11日完成・代表者：藤井良一）により作成したものである。

Aさん用ふりかえりシート

場面【カードをつくる】 Aさん／図書館の人

場面① 受付で図書カードを申しこむ

1) 聞いてみましょう	
①わからないことばはありましたか。それは何ですか。	
②言えなかったことばはありましたか。それは何ですか。	

2) シートを読みながら、聞いてみましょう	
00:08	すいません。こどものとしょカードが つくりたいですが。
00:16	はい、かしこまりました。こちらが もうしこみ ようし に なります。にほんごの もうしこみ ようしでだいじょうぶですか。
00:22	えいごで いいですか。
00:25	えいごで はい ちょっと おまちくださいね。
00:26	はい。おねがいします。
01:03	もうしこみようしが あります。どれが いいですかね。
01:11	えいご おねがいします
01:13	〇〇〇〇か？
	ありがとうございました。
01:18	こちら ボールペンです、かいて カウンターまで もってきてください。
01:21	ありがとうございます。

場面② 用紙に書いて受付に出す

1) 聞いてみましょう	
①わからないことばはありましたか。それは何ですか。	
②言えなかったことばありましたか。それは何ですか。	

2. シートを読みながら、聞いてみましょう	
00:05	みぶんしょう です。はい。としょカード つくるのに こどもさんの みぶんしょう が ひつようです。こどもさんの○○○○○○○○○○。ほけんしょう がいこくじんとうろくしょう。
00:24	はい、わかりました わたしだけのも できます。
00:28	おかあさま?そうすると おかあさまの しょうめいしょしか ないばあいは おかさまの カードしか つくれないうす、はい。
00:36	はい、じゃあ
00:40	これ こどもさんの ですよ
00:41	そうですね
00:43	はい すいませんです。
00:45	あー、そっかあ。

場面③ 個室のDVDコーナーを申し込む

1) 聞いてみましょう	
①わからないことばはありましたか。それは何ですか。	
②言えなかったことばはありましたか。それは何ですか。	

2) シートを読みながら、聞いてみましょう	
00:18	お二人です?
00:20	四人です。
00:24	もうしわけないんですけど、いるかた ぜいいん そろって いただいでいいですか。
00:54	ごにんですね、〇〇 カードとか おもちですか
00:59	はい あります
01:05	はい、おあずかりします
01:10	としょかんの なかで DVD を みるのは はじめてですか。
01:36	はい はじめてです
01:45	ごじたくで DVD などは みられますか
01:47	えへへ〇〇〇
01:50	おうちでDVDとか こういうのって みないですかね。
01:52	あ、はい。
01:58	あ、じゃ ごいっしょに いきますので かんたんに ごせつめいを させて いただきます。
	DVDをみることが できるのが いちにち いっかい なので きょうは しゅうりょうと なります。
	あと おへやの おじかん きまってまして この すべて みるだけの じかん プラス 20ふんの よゆうで おへやを おとりして います。
	ちょっと とめて トイレとか まきもどしとか できるんですけど いち おう プラス20ふんしか よゆうぶんのおじかんが ないので あまり なんかいも とめて いたりると さいごまで みれなく なってしまいますので ごちゅうい ください。

	きょうは Qの2ばん まえから おふたつめの おへやで ごらんください。あと としょかんの かーどは みているあいだ こちらで おあずかりを しています。
	おわりましたら こちら すべて カウンターまで おもちください。
	かかりのものが おへやの かくにんをして ○○○○をおかしたします。せつめい いっしょに いきますので こちらを おもちください。
02 : 47	ありがとうございます

本資料は、平成25年度「生活者としての外国人」のための日本語教育事業「地域住民としてのライフステージを支える生活日本語教室運営事業」（名古屋大学・平成26年3月11日完成・代表者：藤井良一）により作成したものである。

Bさん用ふりかえりシート

場面【カードをつくる】 Bさん／図書館の人

場面① 古い図書カードを確認する

1) 聞いてみましょう	
①わからないことばはありましたか。それは何ですか。	
②言えなかったことばはありましたか。それは何ですか。	

2) シートを読みながら、聞いてみましょう	
00:00	わたしね このカード もってるね まだ つかえますか？ わたし ちょっとふるい えっと
	11ねんまえね つくったね まつだいらのとしょかん
00:12	はい おしらせします
00:13	おねがいします
00:43	(カードの かくにんを する)
	このカードは つかえないです
00:45	あ～ そう
00:46	はい なので もういちど さいはっこう もういちど はっこうします
00:54	あ～ まつだいらの としょかん だいじょうぶですか？ これ まだ つかえますか？
00:59	つかえません
01:00	あ～ じかんは えっと ながい？ なんで？
01:06	う～ん データが ない…です
01:08	あ～ そう
01:11	きえてしまっているの…
01:13	う～ん じゃあ もう1かい つくる
01:15	はい もう1かい つくりなおし

01:16	あ わかりました
01:17	はい おねがいします。 で、 そのときに あなたほんにんの みぶんしょう
01:23	みぶんしょう わからない
01:25	あの一 めんきょしょう ほけんしょう
	えっと えいごでゆっちゃいけないので…… IDです。
01:39	IDね あー がいこくじんとうろくしょうね
01:45	…でもいいです ドライバーズライセンスでも いいです
01:47	はい ありがとうございます
01:48	ありがとうございました

場面② 図書カードを申し込む

1) 聞いてみましょう	
①わからないことばはありましたか。それは何ですか。	
②言えなかったことばありましたか。それは何ですか。	

2) シートを読みながら、聞いてみましょう	
00:00	わたし カードつくる おねがいします
00:09	これ えいごぼんです これが にほんごです
00:16	ポルトガルごは ありますか？
00:17	うしろに あります
00:30	……カードのかくにん……
	まつだいらで むかし つくったカード あなたの みせてくれますか？
00:40	ロッカー あー えーと
00:41	ロッカー？
	いまの さっきのは？ さっき わたしに みせてくれたカードは どこですか？
00:50	そこで もって もっていきました ごめんなさい
00:58	あー
01:00	これもってきた スイッチ かわりました

01:04	あ～ はい あのカードは つかえないので かのじよに わたしてくだ さい
01:08	あ はい
01:14	で、これが そのの たなの うしろに あるので いっしょにいきましょ う
01:22	はい おねがいします
	(しんせいしょを じゅんびする)
01:29	えいごでも だいじょうぶよ できるよ
01:33	ポルトガルと スペインは あります。
01:42	よかった
01:50	これが えいごです こっちでいいですか？
01:55	うん だいじょうぶ 。 あそこで？
01:59	あ はい かいて もってきてください。

場面③ 申請書を書く

場面④申請書を出す

1) 聞いてみましょう	
①わからないことばはありましたか。そ れは何ですか。	
②言えなかったことばhありましたか。 それは何ですか。	

2) シートを読みながら、聞いてみましょう	
00:00	おねがいします
00:12	ここのなまえは？ ここには？
00:13	ミドルネームね
00:15	ミドルネーム いらない…。
00:20	ここですね… しょうわ…
00:23	あー ここ かいとくね

00:33	はい ありがとうございます (しんせいしょの かくにんをする) はい おかえしします カードが できあがるまでに 5ふんくらいかかるので おかけになって お まちください
01:20	おなまえ およびいたします
01:27	ありがとうございます
01:28	はい ありがとうございます

場面⑤カードをもらう

1) 聞いてみましょう	
①わからないことばはありましたか。そ れは何ですか。	
②言えなかったことばhありましたか。 それは何ですか。	

2) シートを読みながら、聞いてみましょう	
00:00	〇〇 コヘアさま
	はい カードができましたので こちらにおなまえ おねがいたします。
00:05	カタカナ?
00:06	どちらでもいいですよ
00:07	(なまえをかく)
00:10	はい ありがとうございます
	いまから カード つかっていただけます。
00:13	ありがとうございました
00:15	これとこれ おんなじなんですけど
00:16	はい
00:18	かりていただけるほんは ぜんぶで 15 きつです
	はい かみしばい5くみ CD5 てんで いずれも 2しゅうかんまでになりま す
	また おじかんあるときに こちらですね およみください

	はい ありがとうございます
00:30	おなじね
00:31	はい おなじです ありがとうございます

本資料は、平成25年度「生活者としての外国人」のための日本語教育事業「地域住民としてのライフステージを支える生活日本語教室運営事業」（名古屋大学・平成26年3月11日完成・代表者：藤井良一）により作成したものである。

Cさん用ふりかえりシート

場面【カードをつくる】 Cさん／図書館の人

場面① 受付で図書カードを申しこむ

1) 聞いてみましょう	
①わからないことばはありましたか。それは何ですか。	
②言えなかったことばはありましたか。それは何ですか。	

2) シートを読みながら、聞いてみましょう	
00:25	ここに たんじょうびと じゅうしょと でんわばんごうと せいべつをかいて いっしょに もってきてください
00:31	たんじょうび・・・
00:41	ここが たんじょうびで なまえ じゅうしょ と でんわばんごう
00:45	あ はい ありがとう

場面② 用紙に書いて受付に出す

1) 聞いてみましょう	
①わからないことばはありましたか。それは何ですか。	
②言えなかったことばはありましたか。それは何ですか。	

2) シートを読みながら、聞いてみましょう	
00:56	いちいちゼロいち:1101で いいですか? これ いちゼロゼロいち:1001って かいてあるんですけど
01:00	あ～ あ～
01:02	1101で いいですか?
01:03	はい はい わかった

01:10	ありがとうございます ご:5ふんほど おじかん かかるので
01:15	5ふん?.
01:16	はい ソファに かけて まってて ください
01:17	はい

場面③ カードをもらう

1) 聞いてみましょう	
①わからないことばはありましたか。それは何ですか。	
②言えなかったことばありましたか。それは何ですか。	

2) シートを読みながら、聞いてみましょう	
00:03	なまえを ここに かいて ください
00:17	かんじは いいですか?
00:18	はい いいです
	こっちの パソコンの とうろくは あの ざいりゅうカードが このローマじだすので ローマじ
00:30	で とうろくしてますけど かいて もらうのは かんじでも いいので そちらで はい・・・てください
01:03	これは だれから もらいます?
01:15	ちょっと まって くださいね
01:30	えっと このやつが ふるいので
	これ ちゅうごくご・・・ べんりだ
01:33	ちゅうごくごで ここと
	うん
	ここが
	うん
	もう かわってるんですね
	あじゃあ
	ちがうんですけど にほんごでも いいですか? こっちも わたして おくので よんで おいてください はい

01:50

ありがとう ございました

場面【本を探す】

場面① 本を探す (1)

1) 聞いてみましょう	
①わからないことばはありましたか。それは何ですか。	
②言えなかったことばありましたか。それは何ですか。	

2) シートを読みながら、聞いてみましょう	
00:01	すみません ふくの ざっしは なんかい？
	ふくの ざっしですか？
00:05	うん
00:15	よんかいの ひとつ うえの かいに ここに ざっしの コーナーがあるので
00:24	よんかい？
	よんかい で おく おくって わかり・・・？
	いや わかりました じぶんで さがす よんかいでしょ
	よんかい よんかい
00:27	ありがとう
	はい

場面② 本を探す (2)

1) 聞いてみましょう	
①わからないことばはありましたか。それは何ですか。	
②言えなかったことばhありましたか。それは何ですか。	

2) シートを読みながら、聞いてみましょう	
00:02	あ すいません りょうりの ほん なんかい あります?
	あ いま このたな うえに あかい すうじが ついて いるんですけど
	こっち?
	すうじが だいたい じゅういち:11 ばんの ところに りょうりの ほんが あるんです
00:20	じゅういち:11 ばん?
	はい なので こっから たなの そこに 11 っ て かいて ある たなに
	あ はい
	ありますね
00:25	はい ありがとう

場面【本を借りる】

場面① 本を借りる

1) 聞いてみましょう	
①わからないことばはありましたか。それは何ですか。	
②言えなかったことばはありましたか。それは何ですか。	

2) シートを読みながら、聞いてみましょう	
00:48	さっきい この カードを つくった ときに
	うん
	ちょっと あなたに ききたかった ことが あるそうで
	うん
	さん:3 がいで つくりましたよね
	あ、はい
	その ひとの ところに
	うん
	もう いちど いまから いって もらって いいですか？
01:01	あ～～あ～
01:05	あ これは いま ここで
	これ だめ？
01:09	ううん OK
	OK？
	OKなんですけど と つくった ときの カードの とうろくないように すこしだけ たりない
	たりないの？
	で そこを あなたに ききたいので
	うん
	この かーどを つくった ひとの ところに すこーしだけ よって ほし いんです 3がい
	さん:3 がい？
	3 がいまで きて くださいと いう ことですので

	うん わかった
01:09	はい はい カード かえしますね
	いいですか？
01:40	はい
	じゃ 3がいで おまちしてますので はい
	わかった

場面② 3階に行く

1) 聞いてみましょう	
①わからないことばはありましたか。それは何ですか。	
②言えなかったことばhありましたか。それは何ですか。	

2) シートを読みながら、聞いてみましょう	
00:10	きゅう:9かどうか わかんないんですよ ここが 9なのかどうか きいて
	て
00:14	はい
	でんわばんごうって
	はい
	けいたい の ばんごうって これって これ 9です？ これ
00:22	あ そう
	あ はい はい ありがとうございます
00:36	126 です
00:38	うん ありがと
	はい ありがとうございます